

Jesus Christ Is Risen Today

Praise ye the Lord, Sing unto the Lord a new song.

Latin: 14th Century
 English translation, *New Version*
 Charles Wesley, stanza 4

— Psalm 149:1

LLANFAIR
 Robert Williams
 Harmonized by John Roberts

1 基督耶穌今復活，
 2 齊來稱頌讚美主，
 3 因主已為我受苦，
 4 齊來歌頌同敬拜，

哈 利 路 亞 ！

1 Je - sus Christ is risen to - day,
 2 *Hymns of praise then let us sing,*
 3 But the pains which He en - dured,
 4 Sing we to our God a - bove,

Al - le - lu - ia!

1 死亡黑暗已勝過，
 2 天國君王是基督，
 3 賜我救恩永永遠遠福，
 4 讚美我主永恒愛，

哈 利 路 亞 ！

1 Our tri - um - phant ho - ly day,
 2 *Un - to Christ, our heaven - ly King,*
 3 Our sal - va - tion have pro - cured;
 4 Praise e - ter - nal as His love;

Al - le - lu - ia!

1 主曾捨身在十架，
 2 主在十架天曾捨身，
 3 基督在天今作王，
 4 讚美天地大主宰，

哈 利 路 亞 ！

1 Who did once up - on the cross,
 2 *Who en - dured the cross and grave,*
 3 Now a - bove the sky He's King,
 4 Praise Him, all ye heaven - ly host,

Al - le - lu - ia!

1 為 救 我 罪 恩 何 大 。
 2 為 要 拯 救 世 上 大 人 。
 3 天 使 永 遠 高 聲 唱 。 哈 利 路 亞 ! 阿 門 。
 4 父 , 子 , 聖 靈 永 同 在 。

1 Suf - fer to re - deem our loss.
 2 Sin - ners to re - deem and save. Al - le - lu - ia!
 3 Where the an - gels ev - er sing.
 4 Fa - ther, Son and Ho - ly Ghost. A - men.

萬民哪，你們當稱頌我們的神，使人得讚美祂的聲音。

詩篇六十六篇

8 節

祂是神 He Is Lord

209

And that every tongue should confess that Jesus Christ is Lord. — Philipians 2:11

Based on Philipians 2:11

HE IS LORD
Traditional

祂 是 神，祂 是 神！基 督 已 從 死 裡 復 活 祂 是 神！
 He is Lord, He is Lord! He is ris-en from the dead and He is Lord!

萬 膝 當 跪 拜，萬 口 當 承 認，基 督 耶 穌 是 神。
 Ev-ery knee shall bow, ev-ery tongue con - fess That Je - sus Christ is Lord.